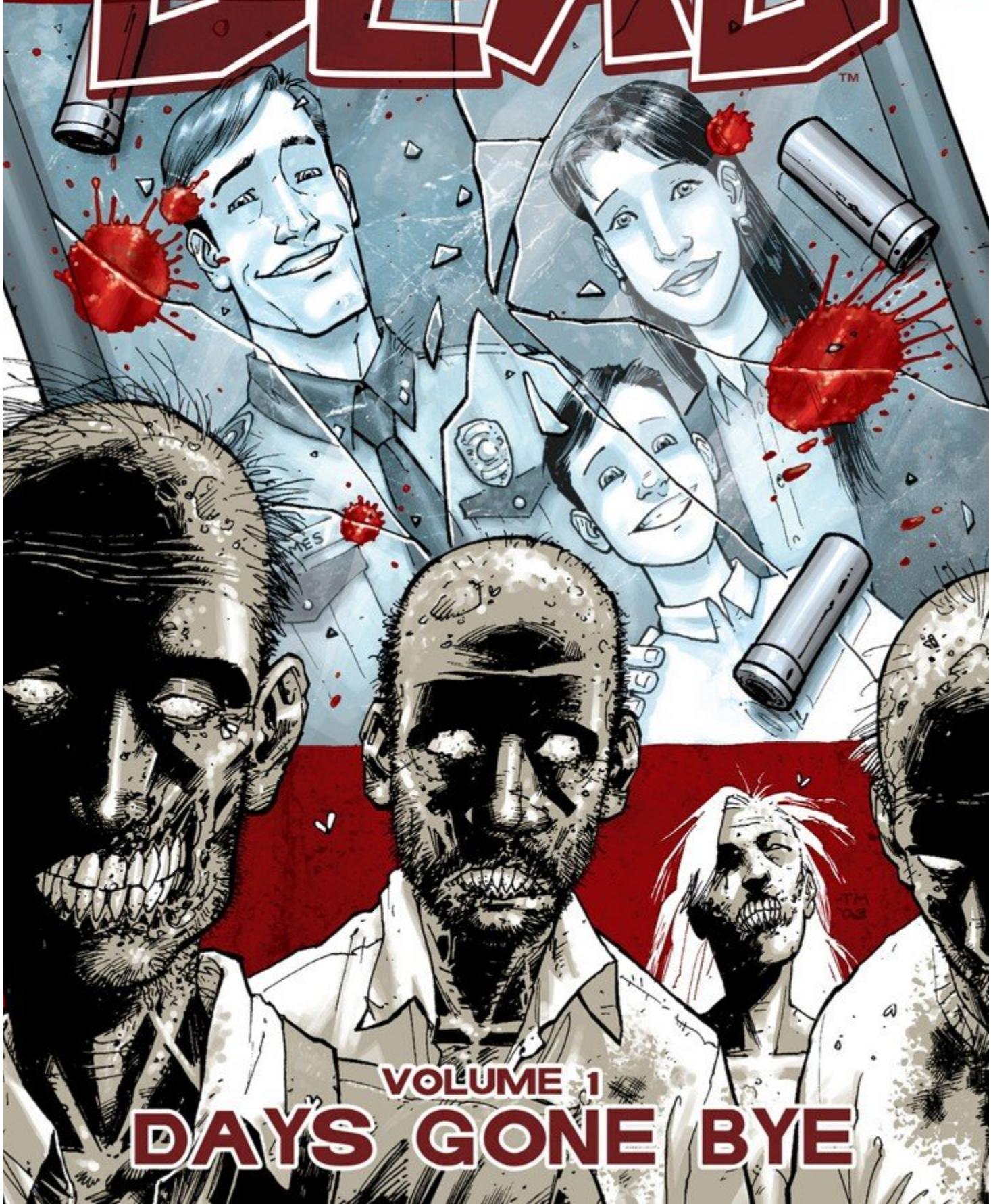


ROBERT KIRKMAN TONY MOORE

# THE WALKING DEAD

TM





# THE WALKING DEAD

image

1 | 0 | \$2.95  
\$4.05 CAN

MATURE  
READERS



IMAGECOMICS.COM



00111  
09853 00073 0

ROBERT KIRKMAN  
TONY MOORE

IMAGE COMICS PRESENTS

# THE WALKING DEAD

TM

**ROBERT KIRKMAN**  
Creator, Writer, Letterer

**GLOBALINK:  
TRADUÇÃO**

**TONY MOORE**  
Penciler, Inker, Gray tones

**JUSTICIERO:  
DIAGRAMAÇÃO**

**FOR IMAGE COMICS**

JIM VALENTINO  
PUBLISHER

BRETT EVANS  
ART DIRECTOR

ERIC STEPHENSON  
DIRECTOR OF MARKETING

ALLEN HUI  
WEB DEVELOPER

BRENT BRUAN  
DIRECTOR OF PRODUCTION

TIM HEGARTY  
BOOK TRADE COORDINATOR

TRACI HALE  
CONTROLLER/FOREIGN LICENSING

CINDIE ESPINOZA  
ACCOUNTING ASSISTANT



[WWW.IMAGECOMICS.COM](http://WWW.IMAGECOMICS.COM)

THE WALKING DEAD VOL. I #1.  
OCTOBER 2003. FIRST PRINTING. PUBLISHED BY IMAGE COMICS. OFFICE OF  
PUBLICATION: 1071 N. BATAVIA ST., SUITE A, ORANGE, CA 92867. IMAGE  
AND ITS LOGOS ARE ® AND © 2003, IMAGE COMICS, INC. ALL RIGHTS  
RESERVED. THE WALKING DEAD, ITS LOGOS AND ALL RELATED CHARAC-  
TERS ARE ™ AND © 2003, ROBERT KIRKMAN. ALL RIGHTS RESERVED. THE  
CHARACTERS AND EVENTS PRESENTED IN THIS PUBLICATION ARE FICTIONAL.  
ANY SIMILARITIES TO EVENTS OR PERSONS LIVING OR DEAD IS PURELY COIN-  
CIDENTAL. WITH THE EXCEPTION OF ARTWORK USED FOR REVIEW PURPOSES,  
NO PORTION OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED BY ANY MEANS  
WITHOUT THE EXPRESSED WRITTEN PERMISSION OF THE  
COPYRIGHT HOLDER. PRINTED IN USA.



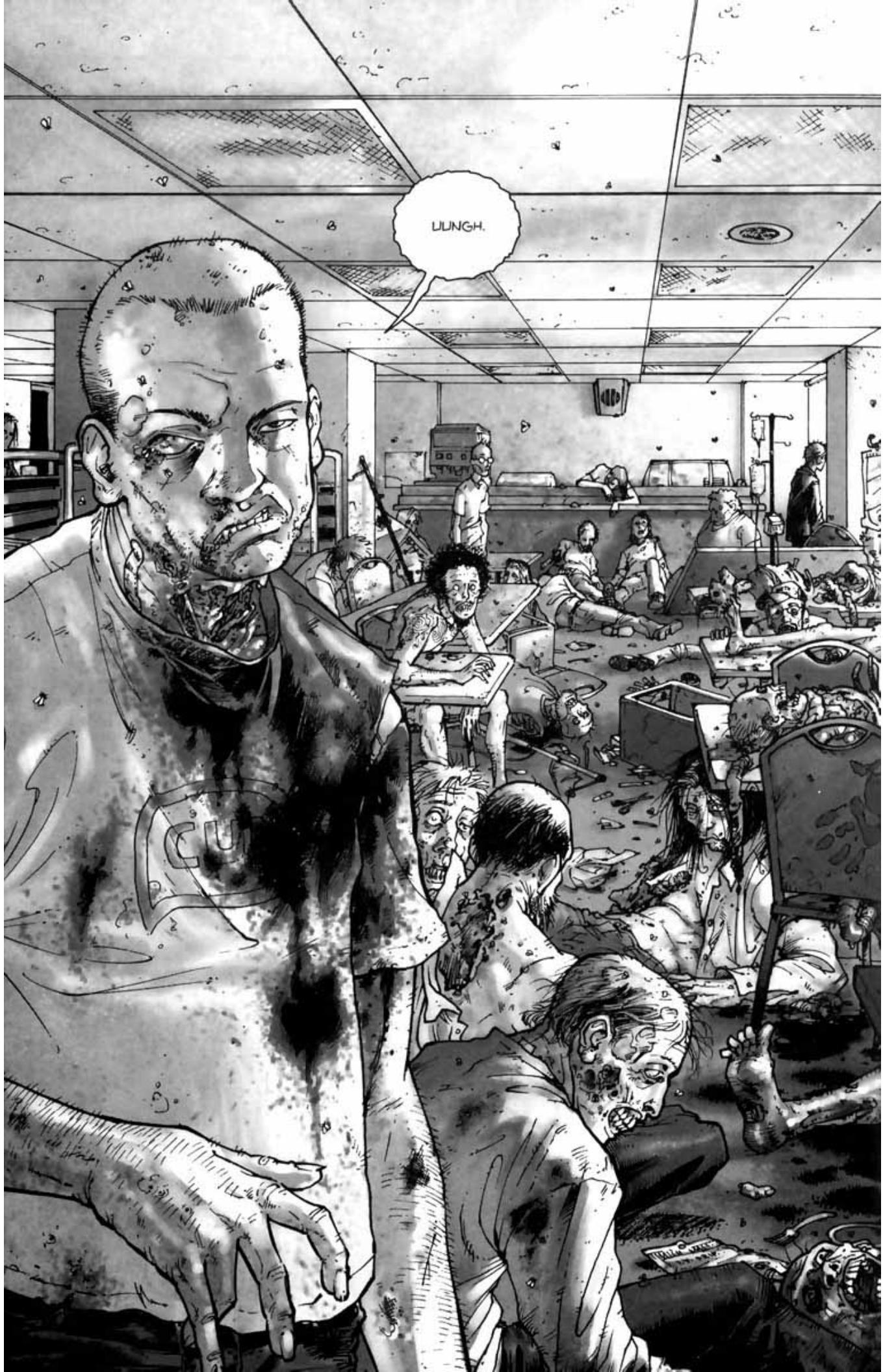










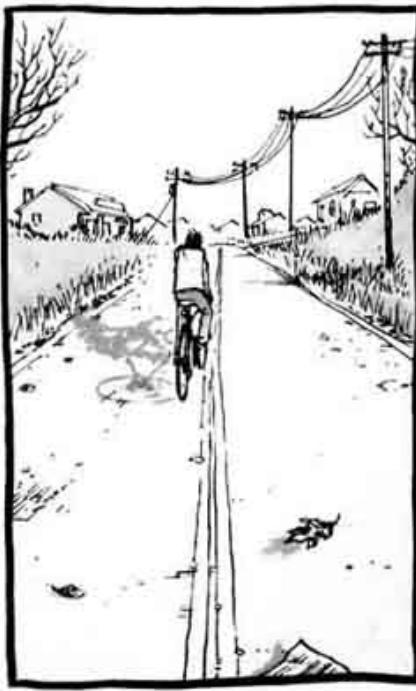


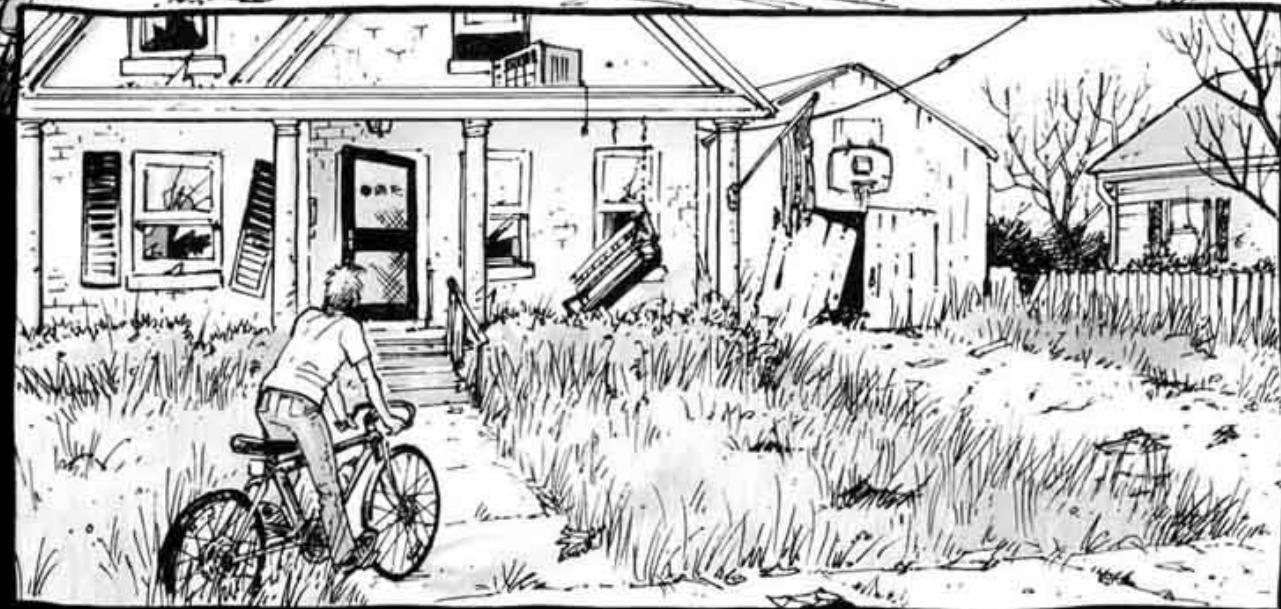
















COISAS? VOCÊ QUER DIZER  
AQUELES MONSTROS QUE  
ESTÃO NO HOSPITAL? QUEM  
SÃO VOCÊS? QUE DIABOS  
ESTÁ ACONTECENDO?



OPA, CALMA AÍ  
AMIGO. ISSO É TUDO  
UM MAL ENTENDIDO.  
MEU FILHO NÃO QUIS  
DIZER NADA.



COMO  
ISSO TUDO  
ACONTECEU?  
O QUE DEU  
ERRADO?



ESPERE  
AÍ?  
DROGA,  
FILHO... VOCÊ NÃO  
SABE NADA  
SOBRE ISSO?







PENSEI QUE VOCÊ FOSSE UM CAÇADOR. QUANDO DISSE QUE LEVOU UM TIRO. SENDO VOCÊ UM POLICIAL... VOCÊ NÃO ACHA QUE EU E O MENINO TIRAMOS SEUS VIZINHOS DA CASA DELES, NÃO É?



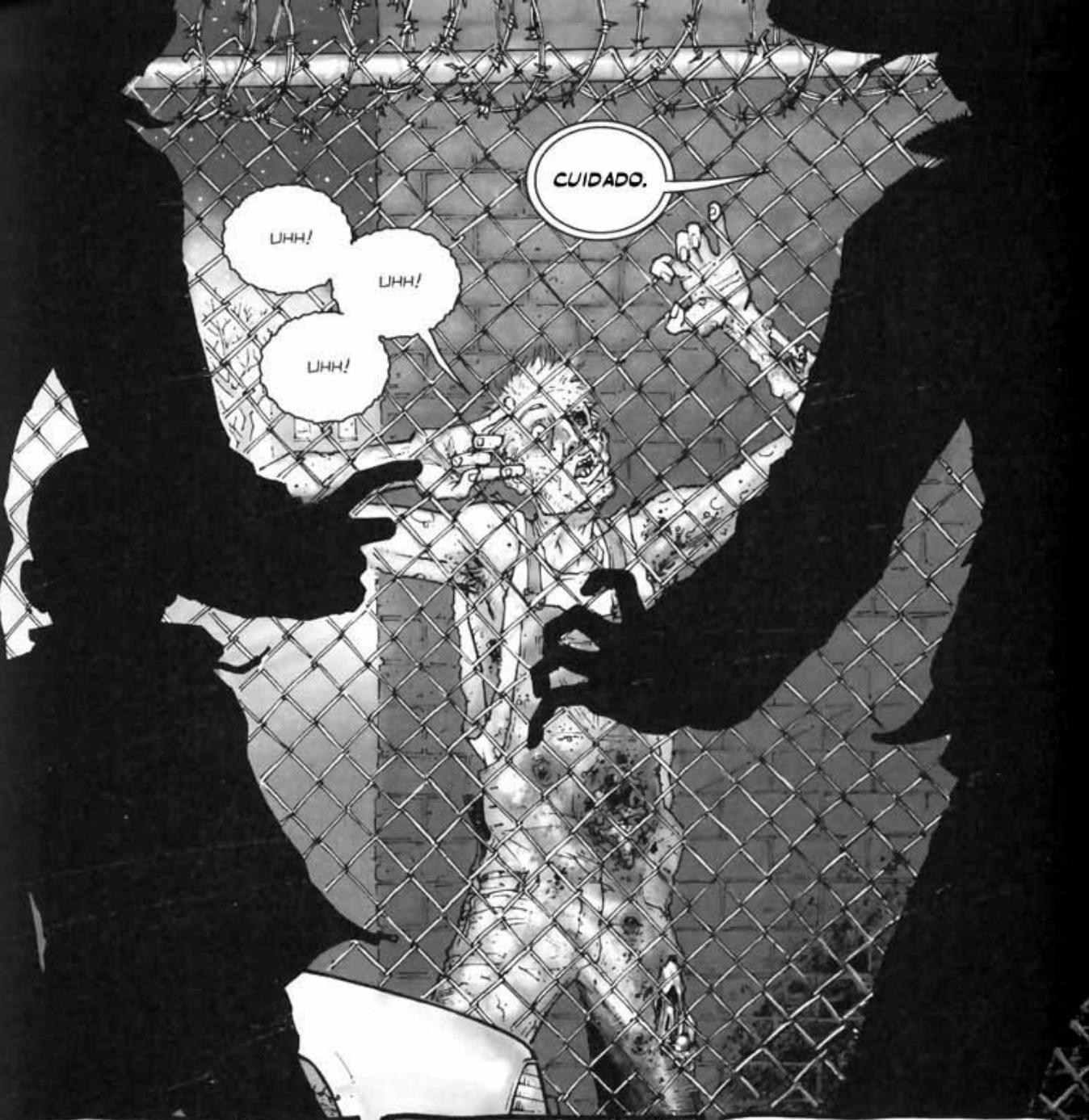
VOCÊ NÃO PRECISA JUSTIFICAR NADA PRA MIM. VOCÊ ESTÁ MANTENDO SEU FILHO A SALVO. EU ESTOU DOENTE DE PREOCUPAÇÃO COM O MEU. EU ENTENDO.















**BLAM!**

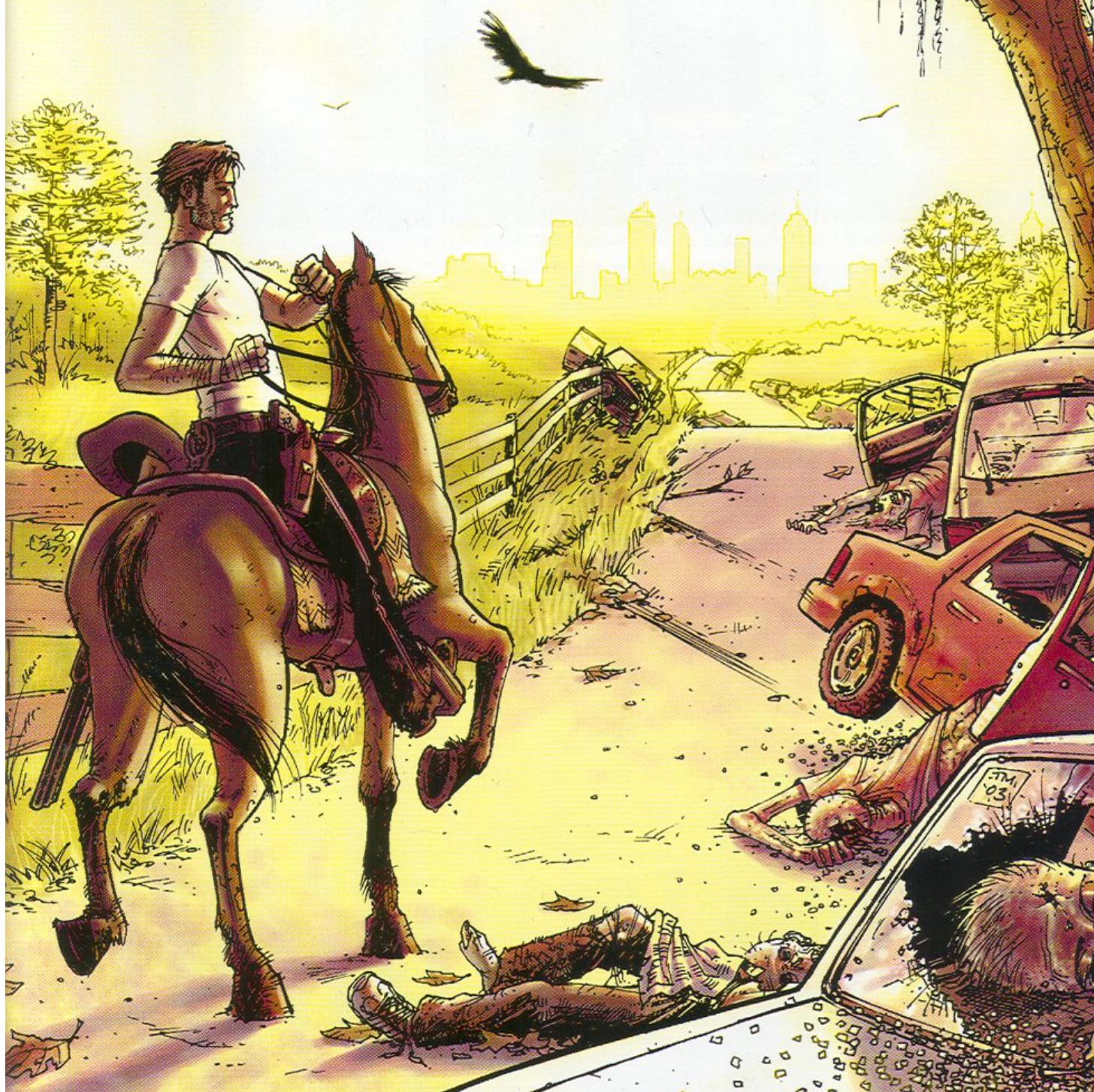


# THE WALKING DEAD

image

2 | NOV \$2.95  
\$4.00 CAN

MATURE  
READERS



IMAGECOMICS.COM

00211



ROBERT KIRKMAN

IMAGE COMICS APRESENTA

# THE WALKING DEAD

TM

**ROBERT KIRKMAN**  
Criador e escritor

**TONY MOORE**  
Artista

**BLACK BISON**  
Tradução e letras

**ALLYONORA ARDAYS**  
Revisão

FOR IMAGE COMICS

JIM VALENTINO  
PUBLISHER

BRETT EVANS  
ART DIRECTOR

ERIC STEPHENSON  
DIRECTOR OF MARKETING

ALLEN HUI  
WEB DEVELOPER

BRENT BRUAN  
DIRECTOR OF PRODUCTION

TIM HEGARTY  
BOOK TRADE COORDINATOR

TRACI HALE  
CONTROLLER/FOREIGN LICENSING

CINDIE ESPINOZA  
ACCOUNTING ASSISTANT

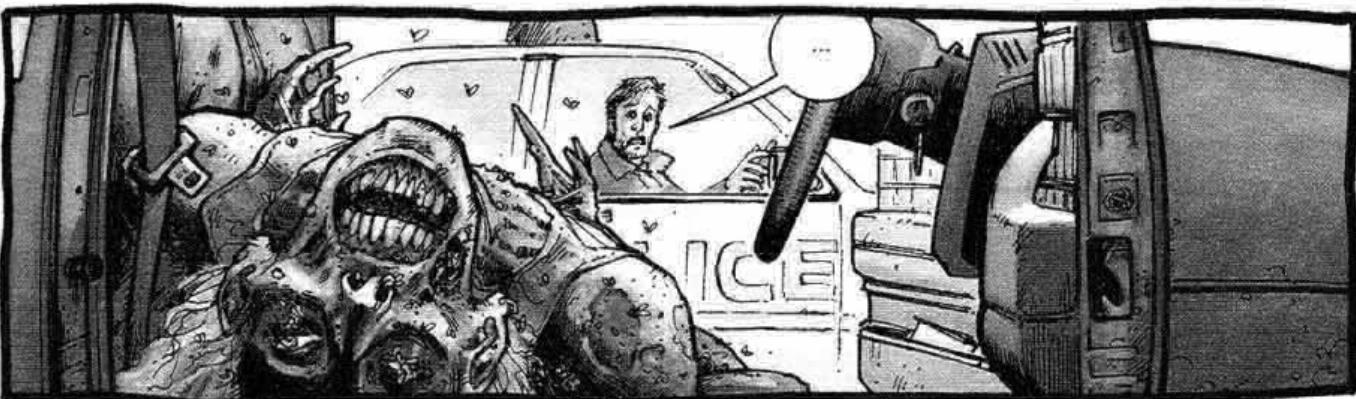
JON MALIN  
PRODUCTION ASSISTANT



WWW.IMAGECOMICS.COM

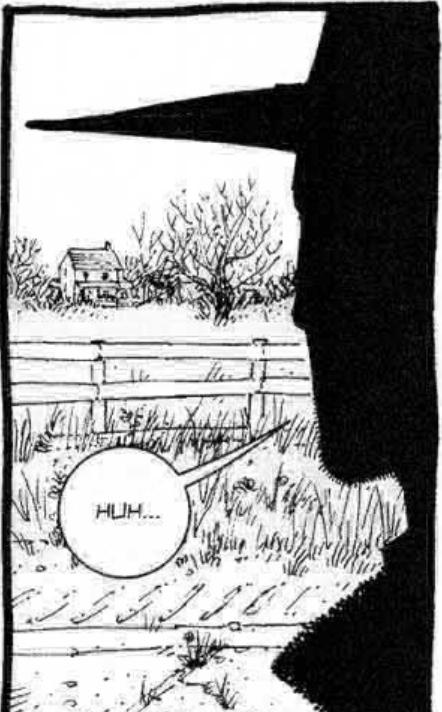
THE WALKING DEAD VOL. I #2.  
NOVEMBER 2003. FIRST PRINTING. PUBLISHED BY IMAGE COMICS. OFFICE OF  
PUBLICATION: 1071 N. BATAVIA ST., SUITE A, ORANGE, CA 92867. IMAGE  
AND ITS LOGOS ARE © AND ® 2003, IMAGE COMICS, INC. ALL RIGHTS  
RESERVED. THE WALKING DEAD, ITS LOGOS AND ALL RELATED CHARAC-  
TERS ARE™ AND © 2003, ROBERT KIRKMAN. ALL RIGHTS RESERVED. THE  
CHARACTERS AND EVENTS PRESENTED IN THIS PUBLICATION ARE FICTIONAL.  
ANY SIMILARITIES TO EVENTS OR PERSONS LIVING OR DEAD IS PURELY COIN-  
CIDENTAL. WITH THE EXCEPTION OF ARTWORK USED FOR REVIEW PURPOSES,  
NO PORTION OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED BY ANY MEANS  
WITHOUT THE EXPRESSED WRITTEN PERMISSION OF THE  
COPYRIGHT HOLDER. PRINTED IN USA.



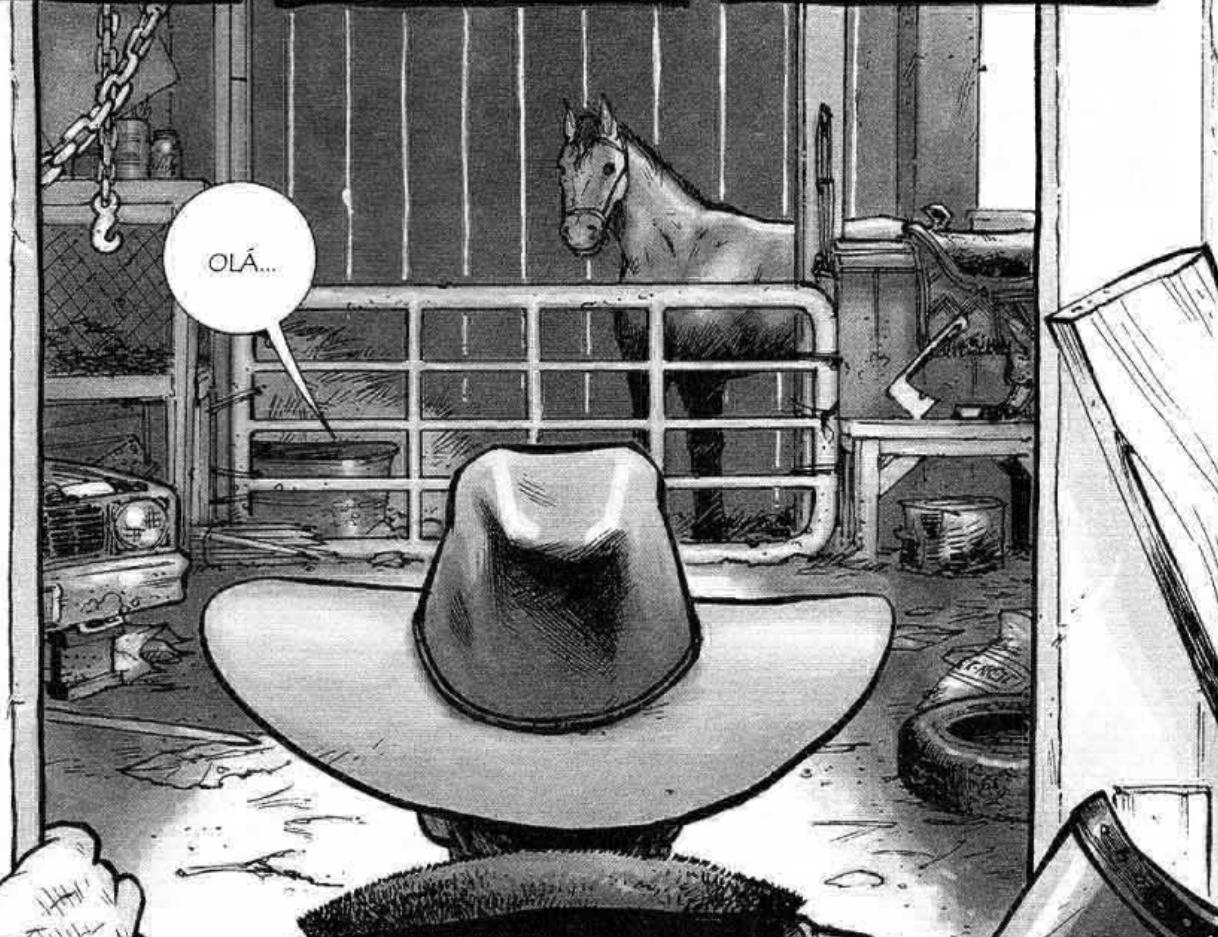




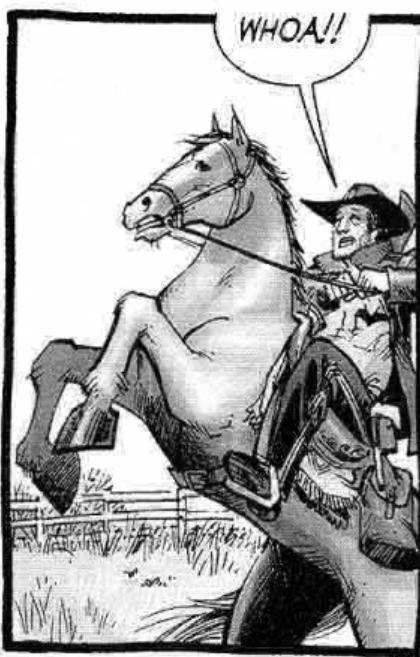
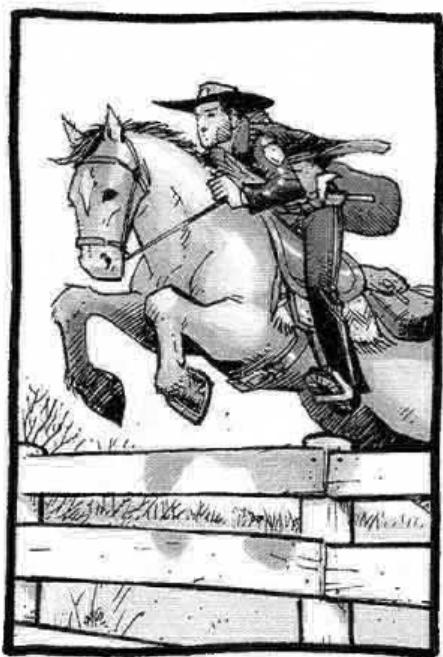
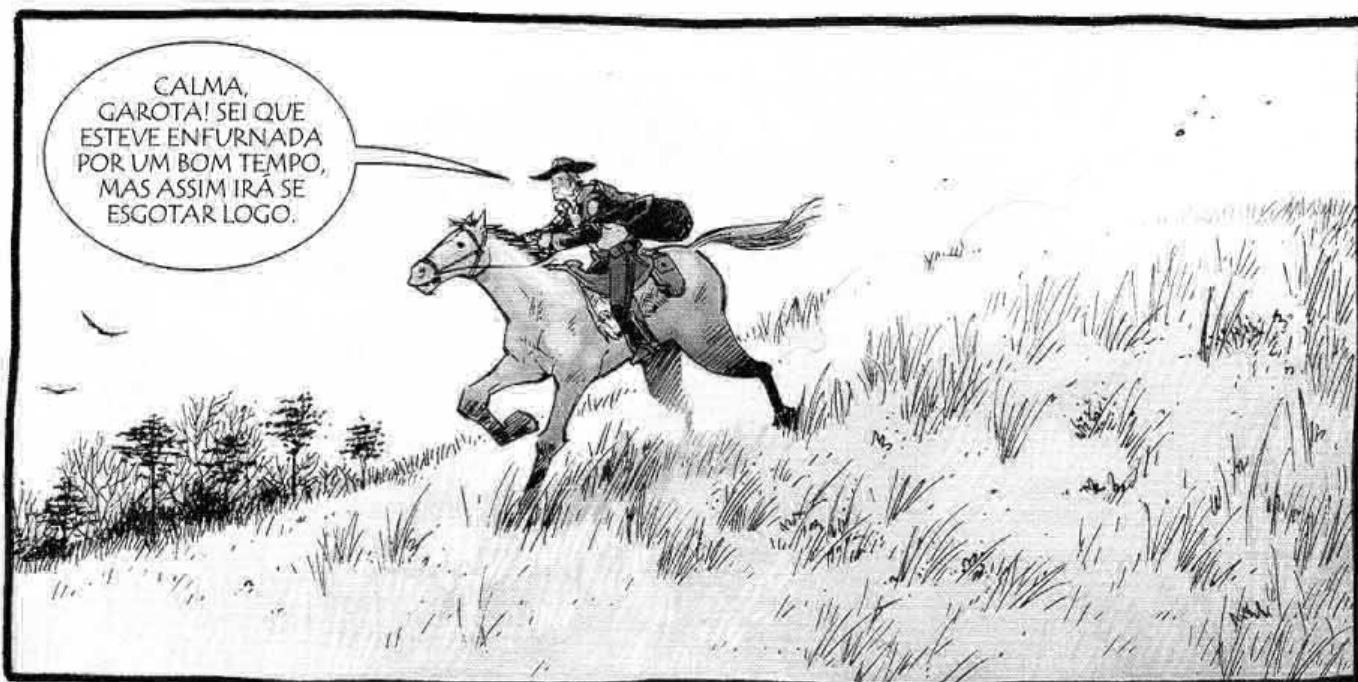
DROGA!









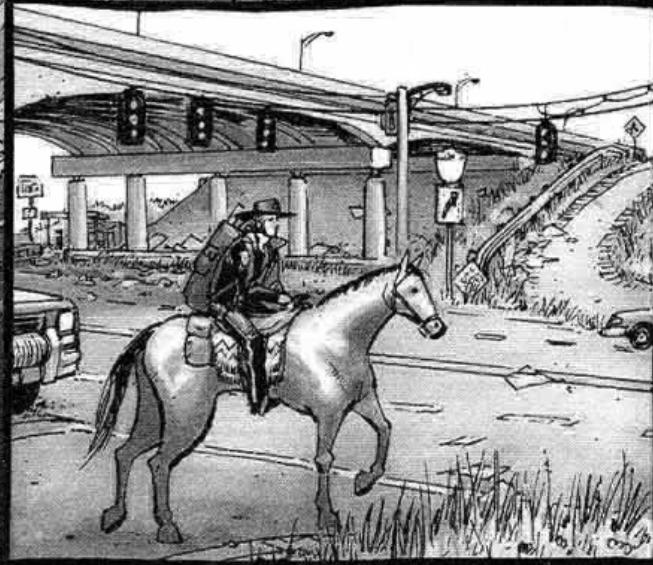


ENTÃO...  
QUAL O  
SEU NOME?

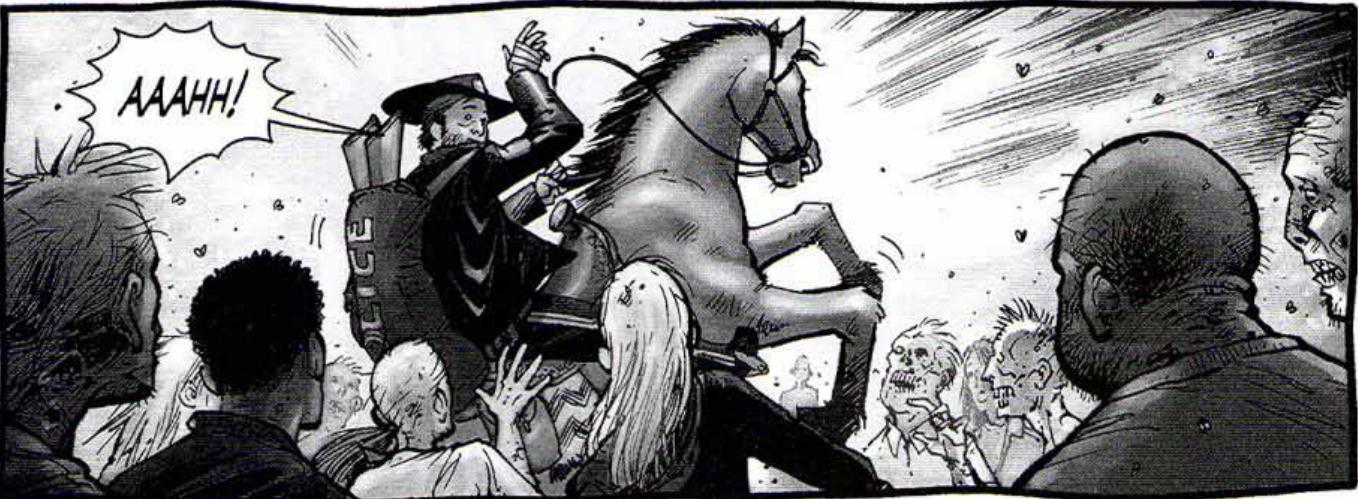
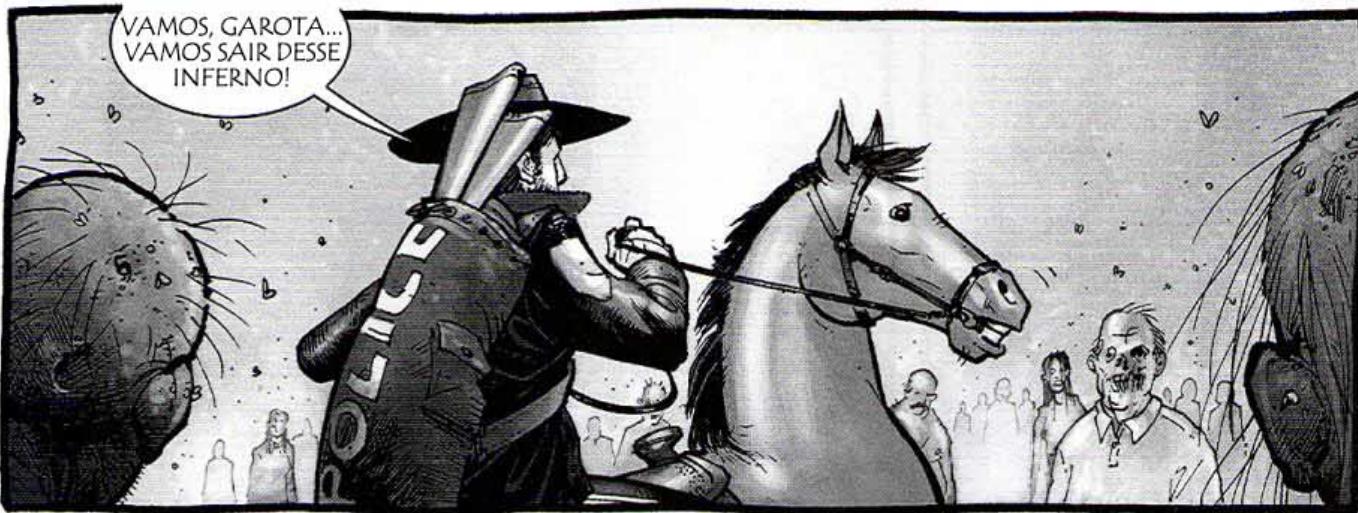
A speech bubble points downwards towards the road scene below.







MERDA.



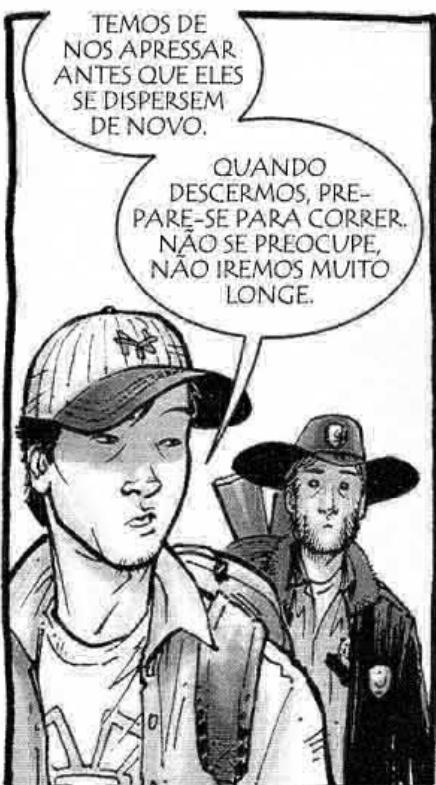


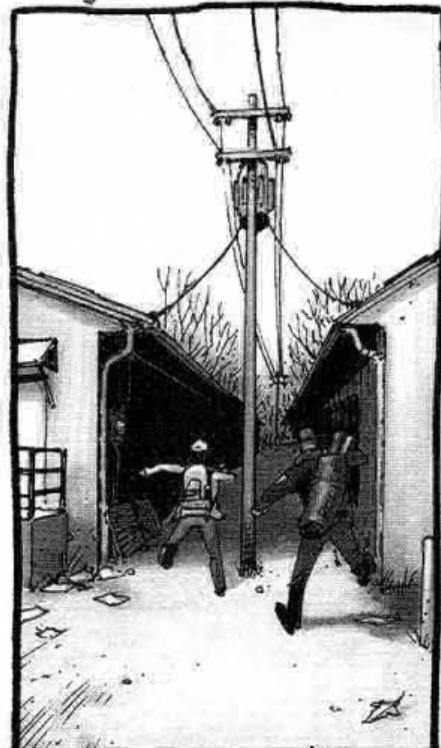
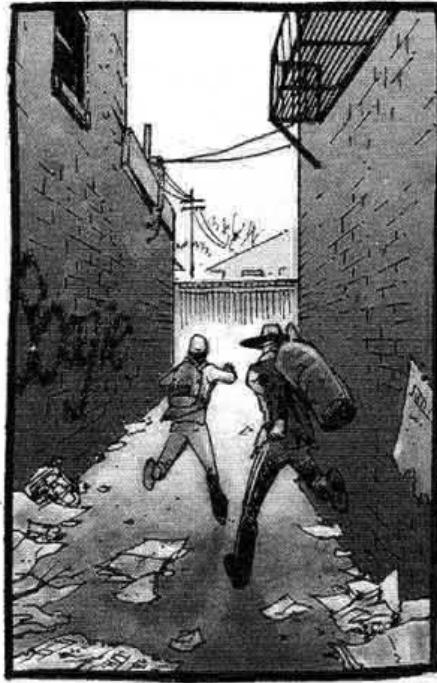












EM  
COMA.







SIM... TEMOS ALGUNS CARROS COMO  
ABRIGO... E FAZEMOS TURNOS PARA  
VIGIAR QUANDO CAI A NOITE. ACHAMOS  
QUE SE FICARMOS PERTO DA CIDADE,  
PODEREMOS SER FACILMENTE ENCON-  
TRADOS QUANDO O GOVERNO  
LIMPAR TUDO.





**“THE WALKING DEAD de Kirkman e  
Moore é tão bom que eu queria ter escrito.”**

**-Larry Young**





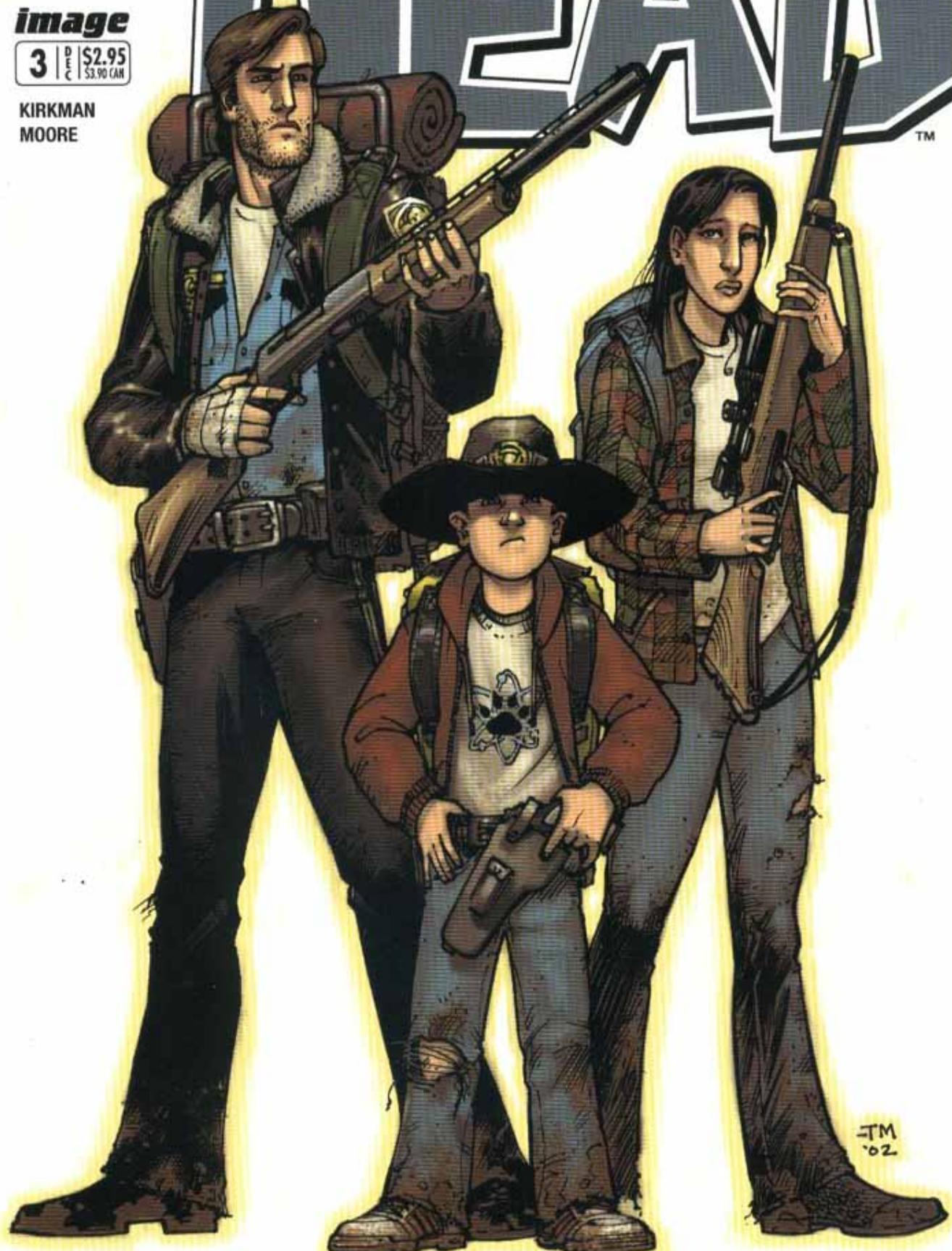
# THE WALKING DEAD

**image**

3 | D | \$2.95  
C | E | 53.90 CAN

KIRKMAN  
MOORE

TM



JM  
'02

IMAGE COMICS PRESENTS

# THE WALKING DEAD

TM

**ROBERT KIRKMAN**  
Creator, Writer, Letterer

**TONY MOORE**  
Penciler, Inker, Gray tones

FOR IMAGE COMICS

JIM VALENTINO  
PUBLISHER

BRETT EVANS  
ART DIRECTOR

ERIC STEPHENSON  
DIRECTOR OF MARKETING

ALLEN HUI  
WEB DEVELOPER

BRENT BRAUN  
DIRECTOR OF PRODUCTION

TIM HEGARTY  
BOOK TRADE COORDINATOR

TRACI HALE  
CONTROLLER/FOREIGN LICENSING

CINDIE ESPINOZA  
ACCOUNTING ASSISTANT

JON MALIN  
PRODUCTION ASSISTANT



[WWW.IMAGECOMICS.COM](http://WWW.IMAGECOMICS.COM)

THE WALKING DEAD VOL. I #3.  
DECEMBER 2003. FIRST PRINTING. PUBLISHED BY IMAGE COMICS. OFFICE OF  
PUBLICATION: 1071 N. BATAVIA ST., SUITE A, ORANGE, CA 92867. IMAGE  
AND ITS LOGOS ARE ® AND © 2003, IMAGE COMICS, INC. ALL RIGHTS  
RESERVED. THE WALKING DEAD, ITS LOGOS AND ALL RELATED CHARAC-  
TERS ARE ™ AND © 2003, ROBERT KIRKMAN. ALL RIGHTS RESERVED. THE  
CHARACTERS AND EVENTS PRESENTED IN THIS PUBLICATION ARE FICTIONAL.  
ANY SIMILARITIES TO EVENTS OR PERSONS LIVING OR DEAD IS PURELY COIN-  
CIDENTAL. WITH THE EXCEPTION OF ARTWORK USED FOR REVIEW PURPOSES,  
NO PORTION OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED BY ANY MEANS  
WITHOUT THE EXPRESSED WRITTEN PERMISSION OF THE  
COPYRIGHT HOLDER. PRINTED IN USA.







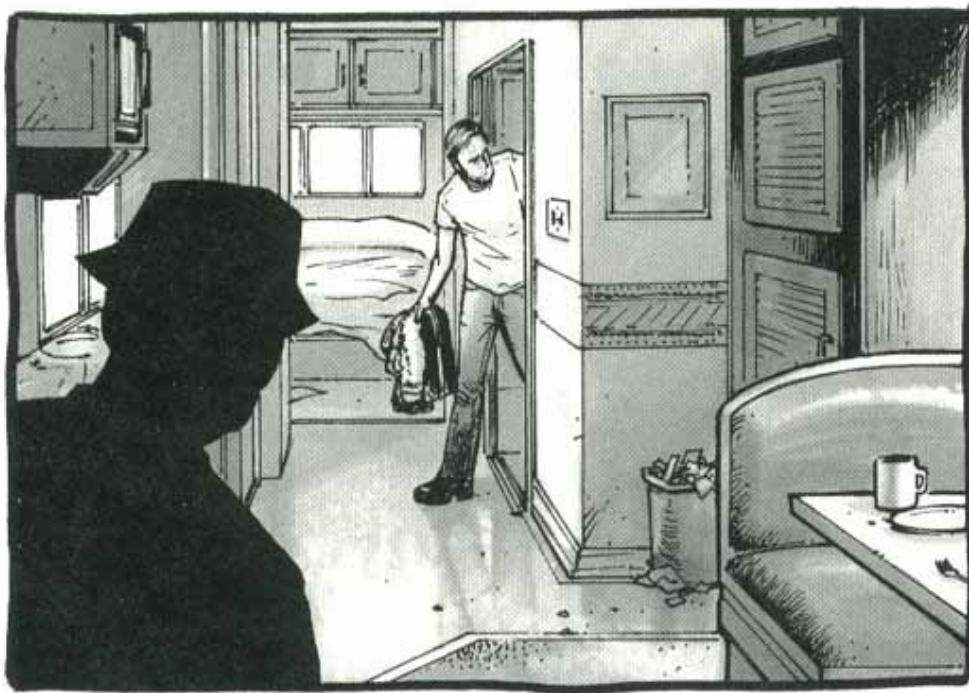


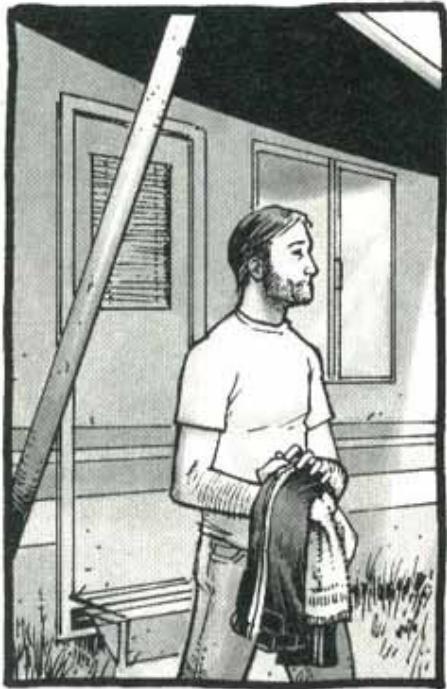




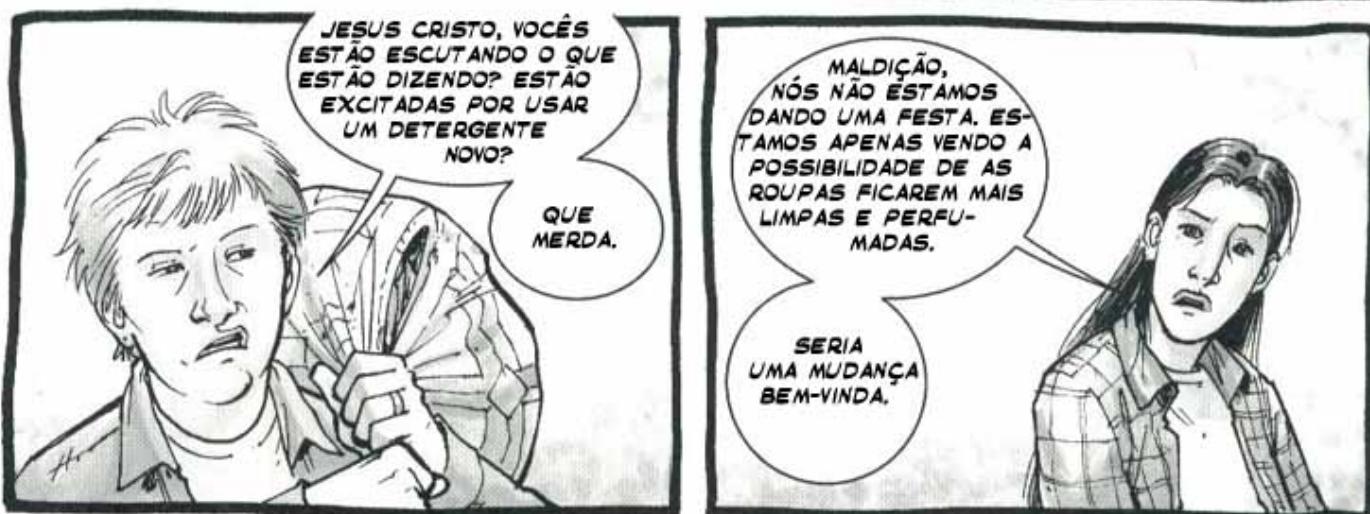














EU PENSEI QUE TRARIA LORI  
PARA CASA DOS PAIS DELA E  
VOLTARIA. EU PENSEI QUE ISSO  
TERMINARIA EM UMA SEMANA.  
EU NÃO QUERIA EXPLICAR O  
ROUBO DE ARMAS PRO  
CAPITÃO QUANDO  
VOLTASSE.

BEM... SE VOCÊ TIVESSE  
VISTO O LUGAR COMO EU VI...  
VOCÊ NÃO SE PREOCUPARIA  
TANTO COM REGRAS. EU  
NÃO ACHO QUE SERÁ  
IGUAL NOVAMENTE.

NÃO  
DIGA ISSO...  
ISSO NÃO VAI  
DURAR.

NÓS SÓ TINHAMOS O RIFLE DO DALE  
E MEU REVÓLVER. ALGUÉM TEM SEM-  
PRE QUE VIGIAR COM O RIFLE... E  
É DIFÍCIL PRA DIABOS CAÇAR  
COM UM REVÓLVER.

QUASE TUDO  
O QUE COMEMOS  
FORAM CONSERVAS  
QUE O GLENN PE-  
GOU NA CIDADE.

EU NÃO SEI...  
PARECIA RUIM.

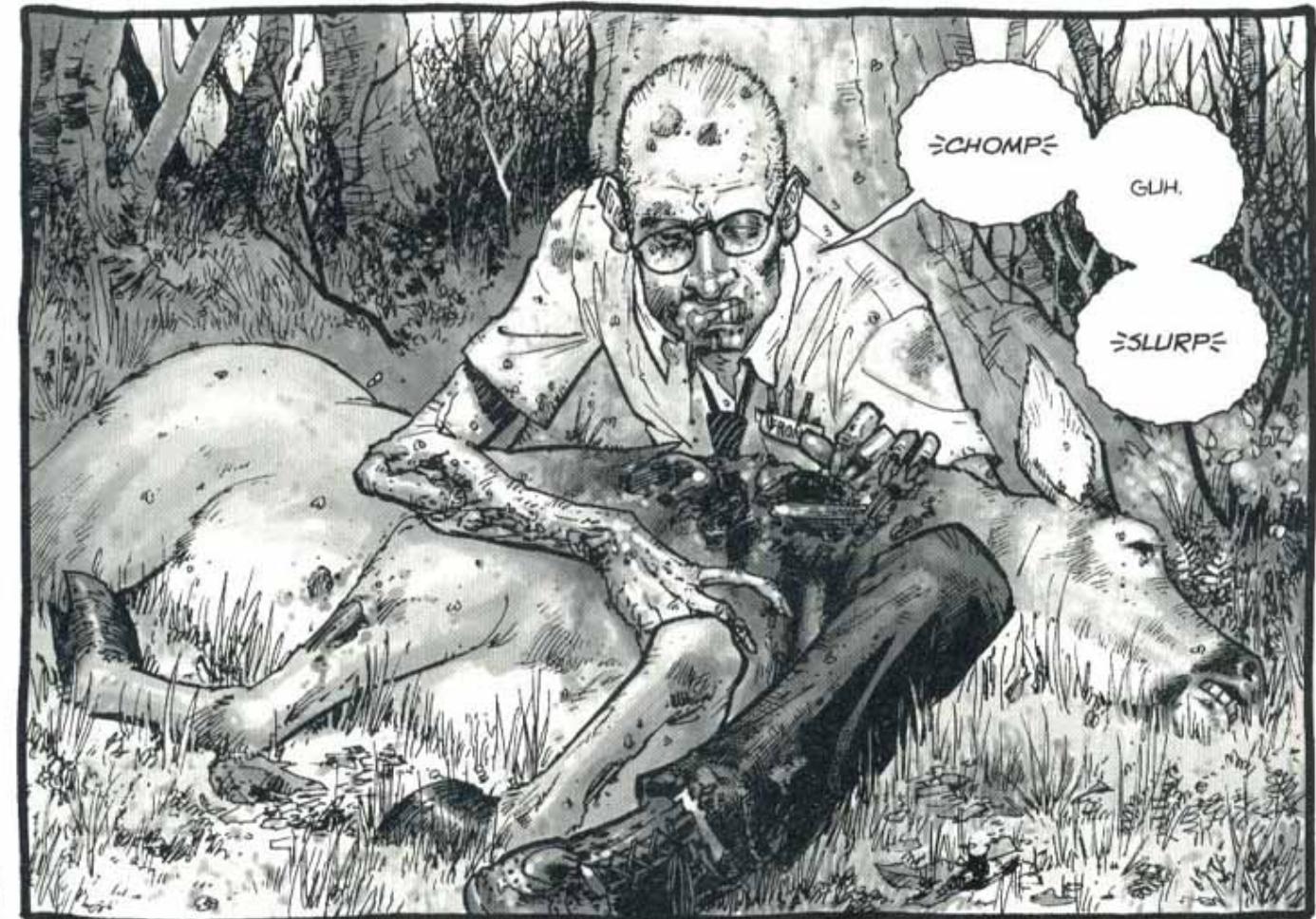
BEM...  
ESTOU FELIZ  
QUE TENHA TRA-  
ZIDO ESSAS  
ARMAS.

CARA... O QUE HÁ COM AQUELE  
SUJEITO? ARRISCANDO A VIDA  
TODO DIA PARA BUSCAR PAPEL  
E DOCES? DIGO... É UMA GRAN-  
DE AJUDA, E ELE SALVOU  
MINHA VIDA, MAS...

EU NÃO TENHO  
IDÉIA... ELE PARECE  
SABER ENTRAR E SA-  
IR ANTES DELES PU-  
LAREM EM CIMA  
DELE. ELE...

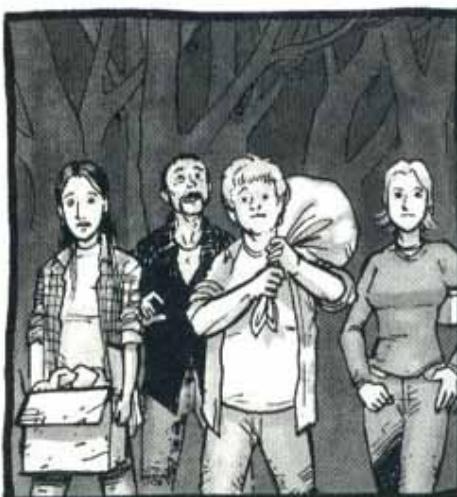
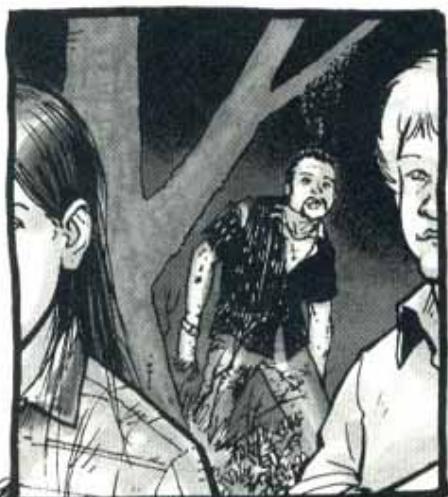
RUSTLE  
RUSTLE









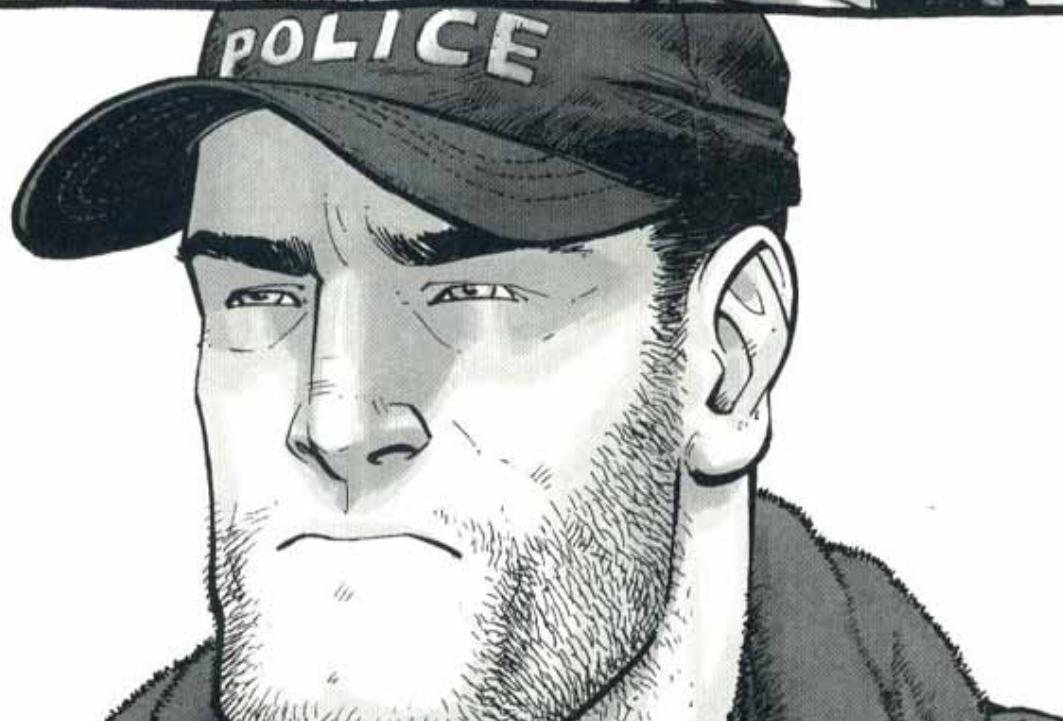












Q®

# THE WALKING DEAD

image

4 JAN \$2.95  
\$3.80 CAN

KIRKMAN  
MOORE

TM







BEM, DA PRÓXIMA,  
JOGUE UMA ROCHA  
EM MIM... QUASE  
ME MATOU DE  
SUSTO.

SIM... E É MESMO  
SOBRE ISSO QUE  
EU VIM ATÉ AQUI  
PARA FALAR.

PRECISAMOS **MUDAR** O  
ACAMPAMENTO DE LUGAR.  
NÃO É BOM FICAR TÃO  
PERTO DA CIDADE.

ESPECI-  
MENTE DEPOIS  
DO QUE ACON-  
TECEU HOJE CEDO.

OH?

COM ESSAS  
COISAS...  
É **MUITO** PE-  
RIGOSO.

TÁ  
DOIDOO!!

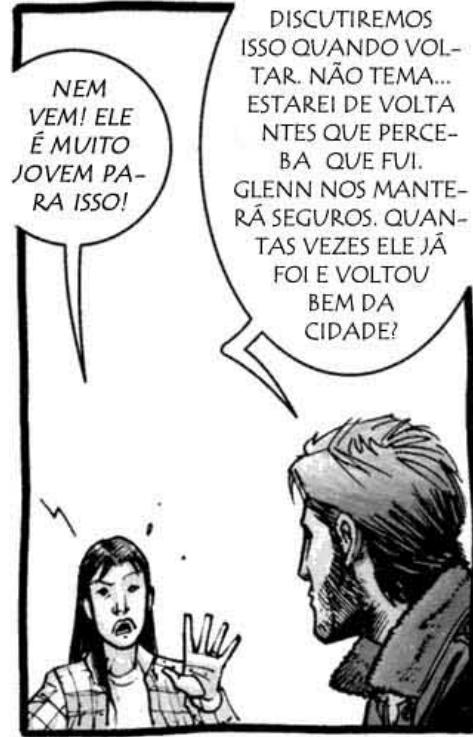
E SE O  
**GOVERNO** COME-  
ÇAR A LIMPAR ESSA  
MERDA TODA? ELES  
COMEÇARÃO PELAS CI-  
DADES... E NOS ENCON-  
TRARÃO MAIS RÁPI-  
DO SE **AQUI** FI-  
CARMOS.

QUANDO ELES  
VIRÃO, SHANE? AMA-  
NHÃ? SEMANA QUE  
VEM? TÁ COMEÇANDO  
A FICAR FRIO E ISSO SÓ  
VAI FICANDO  
**PIOR**.

SEM MEN-  
CIONAR O QUE  
ACONTECEU ON-  
TEM. É MUITO  
ARRISCADO FI-  
CAR TÃO PERTO  
DESSAS COI-  
SAS.

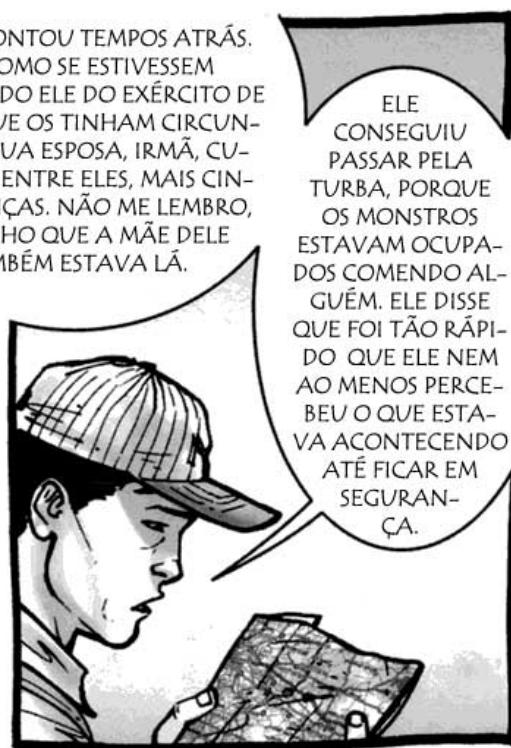


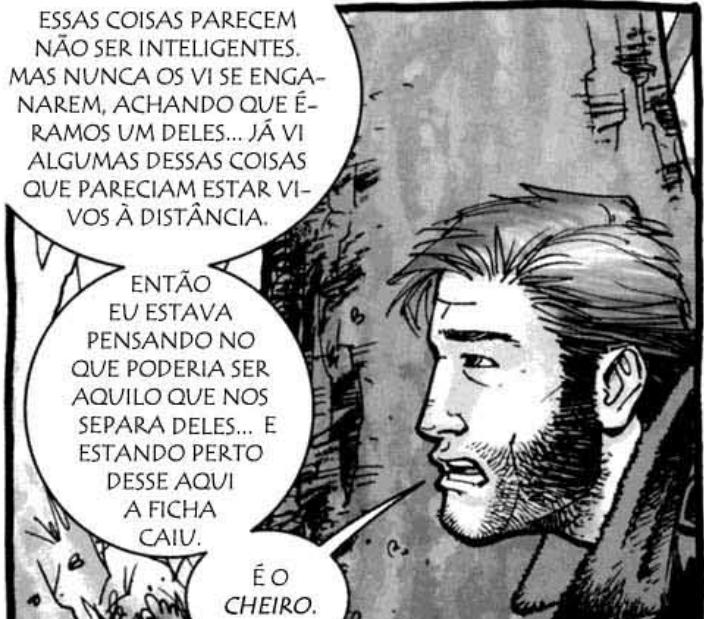


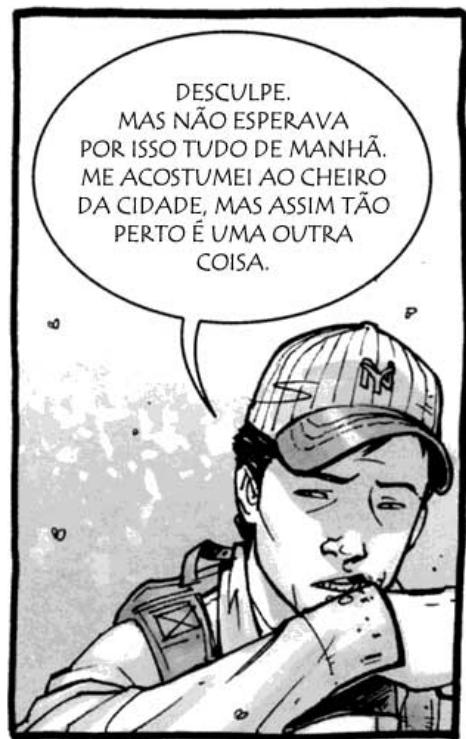




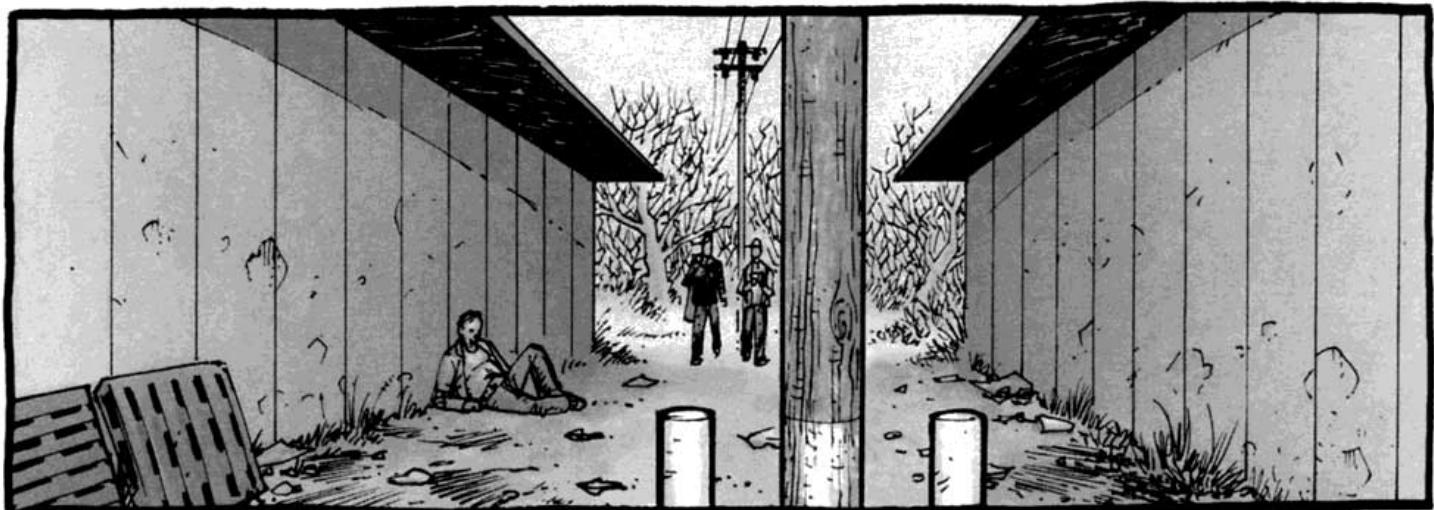
ELE ME CONTOU TEMPOS ATRÁS. ERA COMO SE ESTIVESSEM PROTEGENDO ELE DO EXÉRCITO DE ZUMBIS QUE OS TINHAM CIRCUNDADOS. SUA ESPOSA, IRMÃ, CUNHADO... ENTRE ELES, MAIS CINCO CRIANÇAS. NÃO ME LEMBRO, MAS ACHO QUE A MÃE DELE TAMBÉM ESTAVA LÁ.













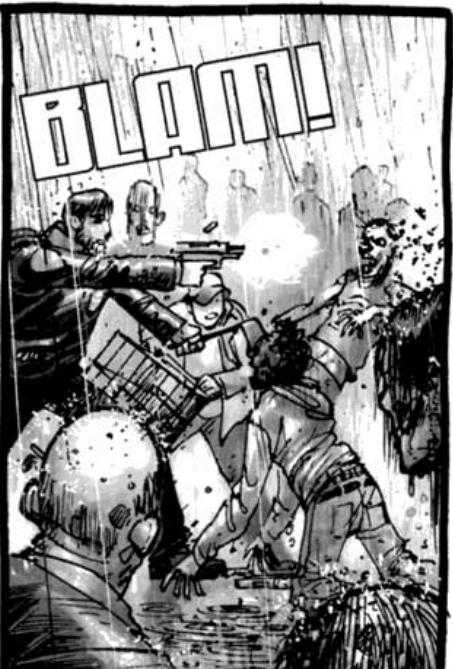
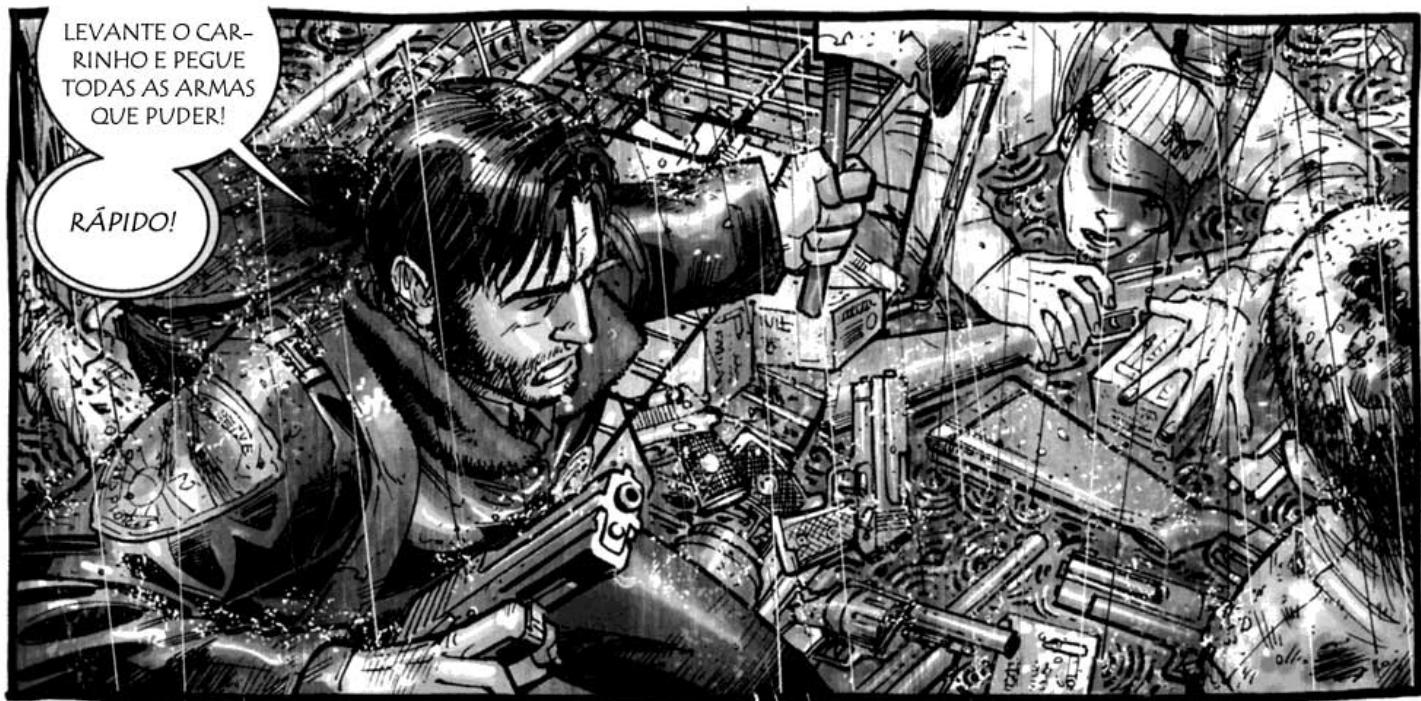






















"Apesar do título dizer o contrário, THE WALKING DEAD (Os Mortos Andantes) é, na verdade, sobre a vida e o que nós escolhemos fazer dela. É uma excelente história com uma arte assustadoramente bela. Precisa ler isto."

-- Brian K. Vaughan, escritor de Y: THE LAST MAN (Epsílon: O Último Homem)



Q®

# THE WALKING DEAD

image

5 FEB \$2.95  
53.90 CAN

KIRKMAN  
MOORE



IMAGE COMICS APRESENTA

# THE WALKING DEAD



um selo

RetrealDR comics!

**ROBERT KIRKMAN**

Criador e escritor

**TONY MOORE**

Artista

**BLACK BISON**

Tradução e letras

RESIN--DCP

Scanner

FOR IMAGE COMICS

JIM VALENTINO  
PUBLISHER

BRETT EVANS  
ART DIRECTOR

ERIC STEPHENSON  
DIRECTOR OF MARKETING

ALLEN HUI  
WEB DEVELOPER

BRENT BRAUN  
DIRECTOR OF PRODUCTION

TIM HEGARTY  
BOOK TRADE COORDINATOR

TRACI HALE  
CONTROLLER/FOREIGN LICENSING

CINDIE ESPINOZA  
ACCOUNTING ASSISTANT

JON MALIN  
PRODUCTION ASSISTANT



WWW.IMAGECOMICS.COM

THE WALKING DEAD VOL. 1 #5.  
FEBRUARY 2004. FIRST PRINTING. PUBLISHED BY IMAGE COMICS. OFFICE OF PUBLICATION: 1071 N. BATAVIA ST., SUITE A, ORANGE, CA 92867. IMAGE AND ITS LOGOS ARE  
® AND © 2004, IMAGE COMICS, INC. ALL RIGHTS RESERVED. THE WALKING DEAD, ITS  
LOGOS AND ALL RELATED CHARACTERS ARE™ AND © 2004, ROBERT KIRKMAN. ALL  
RIGHTS RESERVED. THE CHARACTERS AND EVENTS PRESENTED IN THIS PUBLICATION  
ARE FICTIONAL. ANY SIMILARITIES TO EVENTS OR PERSONS LIVING OR DEAD IS PURELY  
COINCIDENTAL. WITH THE EXCEPTION OF ARTWORK USED FOR REVIEW PURPOSES, NO  
PORTION OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED BY ANY MEANS WITH-  
OUT THE EXPRESSED WRITTEN PERMISSION OF THE COPY-  
RIGHT HOLDER. PRINTED IN USA.











TENHO QUE DIZER UMA COISA ANTES DE IRMOS... SE ALGUM DE VOCÊS PRESTOU ATENÇÃO NO CARL, VIRAM O QUANTO ELE SABE SOBRE ATIRAR E EMPUNHAR UMA ARMA.

EU SEI QUE ELE É JOVEM, MAS POR SEGURANÇA, ELE IRÁ LEVAR A SUA PRÓPRIA ARMA A PARTIR DE AGORA.

SEI QUE ALGUNS, INCLUSIVE A MINHA ESPOSA, TEM OBJEÇÕES A ISSO, MAS QUANDO EU DIGO QUE TODOS PRECISAM DE UMA ARMA, QUERO DIZER TODO MUNDO MESMO. FICAREI MAIS TRANQUILLO SE PUDESSEM ME AJUDAR A CUIDAR DELE. SE ELE USÁ-LA SEM UM PERIGO IMINENTE, EU TIRAREI A ARMA DELE.

POR FAVOR, DIGAM-ME SE O VIREM AGIR DE FORMA DIFERENTE.



DROGA, LORI... QUER PARAR? ELE FICARÁ MELHOR ASSIM.

FICARÁ? COMO PODE TER CERTEZA? ELE SÓ TEM SETE ANOS, MEU DEUS! NÃO É UMA BOA IDÉIA, MAS ACHO QUE O FIM DO MUNDO SIGNIFICA QUE NÃO TENHO MAIS PALAVRA DENTRO DO PÁTRIO PODER.

MERDA, LORI, VOCÊ ESTÁ MUITO NERVOSA. É SÓ ELE COMEÇAR A "BRINCAR" COM ELA E NUNCA MAIS O DEIXAREI TOCÁ-LA. FICARÁ NO COLDRE, TRAVADA, SÓ ESTÁ LÁ PARA EMERGÊNCIAS.

QUE SEJA.



QUERIA QUE ESTE LUGAR NÃO FOSSE TÃO LONGE DO ACAMPAMENTO.

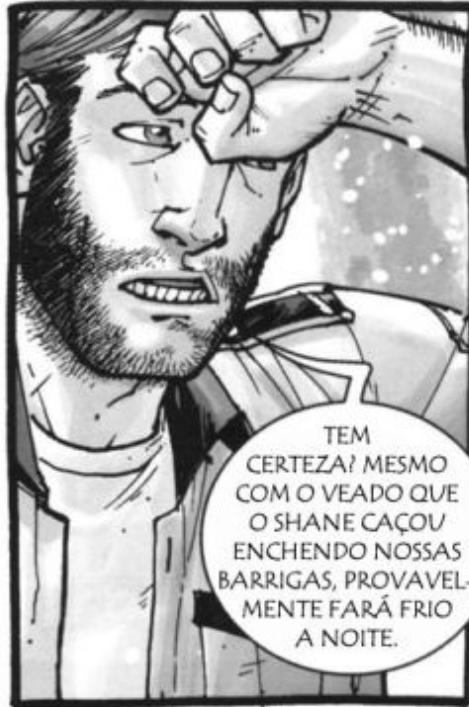
PREFERIRIA QUE UM BANDO DAQUELES MONSTROS SEGUisse OS ESTAMPIDOS DAS ARMAS ATÉ NÓS!

TEM RAZÃO.











EU ERA UM... ENTREGADOR DE PIZZA EM MACION, GEÓRGIA. EU ESTAVA AFUNDADO EM DÍVIDAS E DARIA TUDO PARA SAIR DELAS...

MAS AGORA, QUE TUDO SE FOI... FICARIA MUITO FELIZ DE TER TUDO DE VOLTA SE AS COISAS SE NORMALIZASSEM.

DIGO... QUEM NÃO IRIA QUERER? MAS TAVA MESMO TODO FERRADO, IRIA PERDER MEU APÊ... MEU CARRO... QUASE BATENDO ÀS PORTAS DOS MEUS PAIS PARA PEDIR AJUDA. EU NUNCA MAIS QUERIA TER DE FALAR COM ELES DE NOVO.

PORÉM, AGORA QUE SEI QUE NÃO PODEREI MAIS, EU... QUERIA MUITO PODER...

EU ERA UM VENDEDOR DE SAPATOS. TINHA UMA LOJA NO SHOPPING... NADA ESESPETACULAR, MAS DAVA PARA PAGAR AS CONTAS, BEM... A MAIORIA. O CASO DAS DÍVIDAS DO GLENN SE PARECE MUITO COM AS MINHAS.

VIVIMOS EM GAINESVILLE, POUcos QUILÔMETROS DAQUI. COMO TODOS... CHEGAMOS EM ATLANTA UM POUCO ATRASADOS.

GLENN, DALE E AS GARCOTAS FORAM QUEM FIZERAM ESSE ACAMPAMENTO. QUANDO CHEGAMOS JÁ ESTAVA DE PÉ. NOS SO CARRO QUEBROU E ANDAMOS ATÉ AQUI. AQUELA LATA VELHA NUNCA FUNCIONOU.

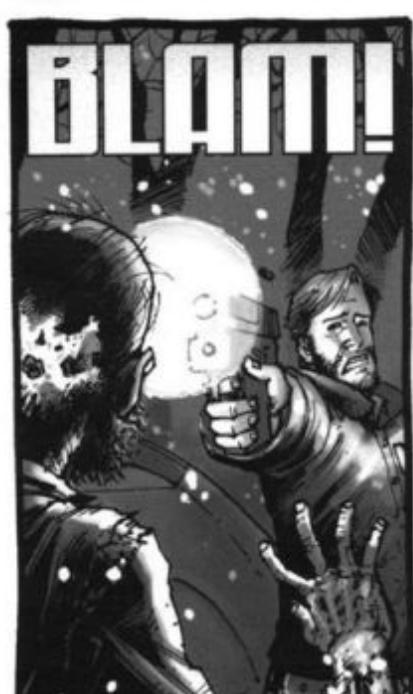
MECÂNICO.



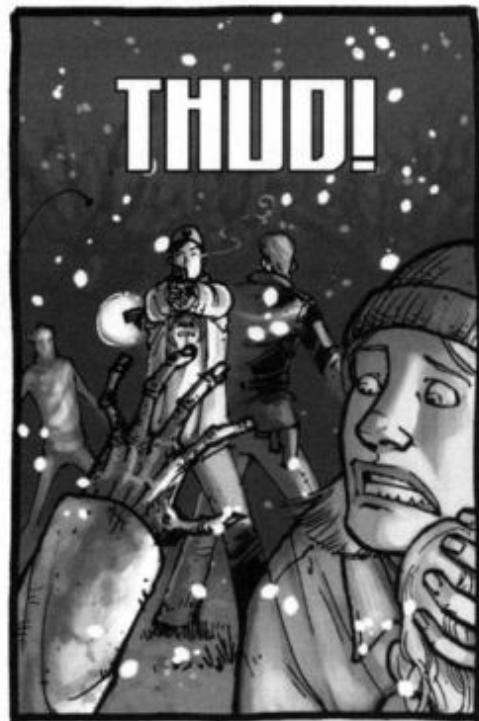




















"Nebuloso, intenso e excitante. The Walking Dead é uma diversão para se ler e para se ver. A revista perfeita para um dia chuvoso."

- Marsha Warfield





**image**

**6** M \$2.95  
R \$3.95 CAN

KIRKMAN  
MOORE  
BATHBURN

# THE WALKING DEAD

TM



IMAGE COMICS APRESENTA

# THE WALKING DEAD

TM



um selo

RelrealBR.comics!

**ROBERT KIRKMAN**

Criador e escritor

**TONY MOORE**

Artista

**CLIFF RATHBURN**

Tons de cinza

**BLACK BISON**

Tradução e letras

RESIN--DCP

Scanner

**FOR IMAGE COMICS**

Erik Larsen Todd McFarlane  
Publisher President

Marc Silvestri Jim Valentino  
CEO Vice-President

Eric Stephenson Brett Evans Allen Hui  
Managing Editor Production Manager Web Developer

Tim Hegarty Traci Hale  
Booktrade Coordinator Controller/Foreign Licensing

Jon Malin Cindie Espinoza  
Production Assistant Accounting Assistant



WWW.IMAGECOMICS.COM

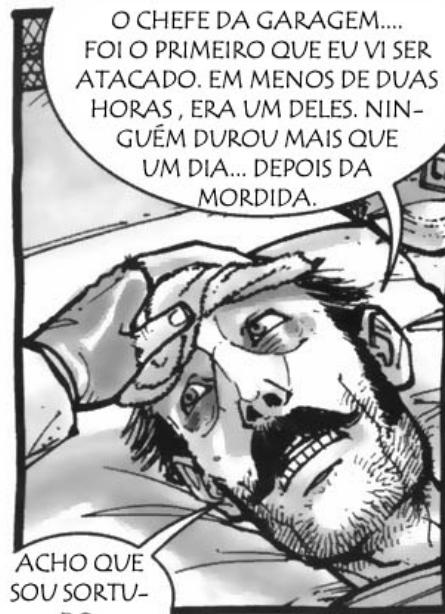
THE WALKING DEAD VOL. I #6.

MARCH 2004. FIRST PRINTING. PUBLISHED BY IMAGE COMICS. OFFICE OF PUBLICATION:  
1071 N. BATAVIA ST., SUITE A, ORANGE, CA 92867. IMAGE AND ITS LOGOS ARE ®  
AND © 2004, IMAGE COMICS, INC. ALL RIGHTS RESERVED. THE WALKING DEAD, ITS  
LOGOS AND ALL RELATED CHARACTERS ARE™ AND © 2004, ROBERT KIRKMAN. ALL  
RIGHTS RESERVED. THE CHARACTERS AND EVENTS PRESENTED IN THIS PUBLICATION  
ARE FICTIONAL. ANY SIMILARITIES TO EVENTS OR PERSONS LIVING OR DEAD IS PURELY  
COINCIDENTAL. WITH THE EXCEPTION OF ARTWORK USED FOR REVIEW PURPOSES, NO  
PORTION OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED BY ANY MEANS  
WITHOUT THE EXPRESSED WRITTEN PERMISSION OF THE  
COPYRIGHT HOLDER. PRINTED IN USA.













NÃO PRECISAMOS DE MUITO, PAPAI. AMY MORREU... E JIM ESTÁ MUITO ENJOADO PARA COMER.



EU SEI,  
FILHO...  
EU SEI.



PORCARIA, RICK!!  
NÃO FOI MINHA CULPA PORRA NENHUMA!!



O DIABO QUE NÃO FOI! EU DISSE QUE IRIA ACONTECER!  
NÃO ESTAMOS A SALVO AQUI! QUANTOS MAIS DEVEM MORRER ATÉ QUE VOCÊ SE DÊ CONTA DISSO?



SE EU ACHASSE QUE PODERÍAMOS NOS VIRAR POR CONTA PRÓPRIA, JÁ TERIA LEVADO CARL E LORI DAQUI! TEMOS DE SAIR DAQUI, SHANE! VAMOS TIRAR A GASOLINA QUE AINDA TEMOS E PÔR TUDO NO TRAILER DO DALE. HOJE... AGORA... VAMOS NOS AFASTAR DA CIDADE... ACHAR ALGUM LUGAR SEGURO!



PENSE, RICK! ESTARIAMOS PERDIDOS LÁ FORA. O EXÉRCITO IRÁ VIR PARA CÁ ALGUM DIA. SÓ PRECISAMOS DE SUPRIMENTOS E ABRIGO. NÃO QUERO CORRER O RISCO DE SAIR DE PERTO DA CIDADE... EU NÃO QUERO CORRER O RISCO DE SER DEIXADO PARA TRÁS!



NO QUE ESTÁ SE BASEANDO?  
QUAIS INDÍCIOS QUE TEM QUE DIZEM QUE SOMOS OS ÚNICOS SOBREVIVENTES!!! O QUE ERA AQUILO QUE NOS ATACOU? ESTARIAM CAÇANDO EM BANDO? NÃO SABEMOS NADA SOBRE ELES!

NÃO  
ESTAMOS  
SEGUROS!!



CARL!!













DÊ-ME ALGUNS MINUTOS PARA ACORDAR DE VEZ E AÍ IREMOS.

POSSO IR TAMBÉM?

NÃO, FILHO... NÃO DESTA VEZ.

MAS, PAPAI...

QUALÉ, RICK. POR QUE NÃO O DEIXA VIR?

PORQUE... PRECISAMOS CONVERSAR, SHANE.

SOBRE O QUÉ?

QUE MERDA ACHA QUE É?

















NUNCA  
DEVERIA  
SER,  
FILHO.

NUNCA  
DEVERIA.